

MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTEL LEZÁRÁS JEGYZŐKÖNYV

Projekt megnevezése: **Dürer park Infrastruktúra fejlesztés II. ütem, Ajtósi Dürer sor, Zichy Géza utca, Abonyi utca szakaszok és azokhoz tartozó kivitelezési munkák, valamint a 32707/2 HRSZ-en található belső út és az ahhoz tartozó kivitelezési munkák vállalkozás keretében történő megvalósítása**

AJTÓSI DÜRER SOR MUNKARÉSZ

1. **A BERUHÁZÓ, KIVITELEZŐ, MŰSZAKI ELLENŐR ADATAI**

Beruházó, megrendelő: Dürer Befektetési Kft. (címe: 1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21) cg: 01-09-307020

Lebonyolító: Property Market Kft. (címe: 1117 Budapest, Dombóvári út 27. B. lház. 7. emelet), cg: 01 09 206694

Műszaki lebonyolító, műszaki ellenőr: Spányi Partners Zrt. (címe: 1123 Budapest, Győri út 16.) cg: 01 10 048398

Kivitelező: Colas Alterra Építőipari Zrt.; 1113 Budapest, Bocskai út 73. cg: 01 10 048283

2. **A MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTELI ELJÁRÁSON RÉSZTVEVŐK NEVE, RÉSZVÉTELI MINŐSÉGE**

Mellékelt jelenléti ív szerint

3. **A BERUHÁZÁS FŐBB MŰSZAKI ADATOK**

- Útépítés,
- Vízvezetés,
- Dunagép felsővezetés és villanyváltó szakág,
- Közvilágítás
- Távközléstechnika
- Környezetrendezés külső
- Közúti jelző
- Gyalogos átkelőhelyek

4. **A VÉGSŐ MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTEL HELYSZÍNE ÉS IDŐPONTJA**

1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21. sz., megrendelői konténer **2024.01.11. 10:00**

5. A VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS FŐBB ADATAIT:

- Dürer park Infrastruktúra fejlesztés II. ütem, Ajtósi Dürer sor, és ahhoz tartozó kivitelezési munkák vállalkozás keretében történő megvalósítása
- Szerződés kelte: 2023.01.31.
- Építkezés megkezdésének időpontja: 2023.02.02.
- Munka befejezésének eredeti szerződés szerinti időpontja: 2024.01.15.

6. AZ ÁTADÁS LEZÁRÁSÁHOZ SZÜKSÉGES, ILLETVE AZ ELŐÍRT NYILATKOZATOK, DOKUMENTUMOK

- rendelkezésre állnak papír alapon és digitális állományban is, megrendelő, lebonyolító, műszaki ellenőr részére átadásra kerültek

Hozzájáruló nyilatkozatot tett:

- Magyar Telekom NyRt.
- Vodafone Magyarország Zrt.
- Zugló Polgármesteri Hivatal
- Antenna Hungária Zrt.
- Főtáv Zrt.
- BDK Kft.
- BKV Zrt.
- FCSm Zrt.
- MVM Főgáz Földgázhálózati Kft.

Hozzájáruló nyilatkozatot tett feltételekkel:

- Budapest Közút Zrt.

Budapest Közút Zrt. Forgalomtechnikai igazgatósága BPK/4370-5/2023 iktatószámú forgalomtechnikai és kezelői nyilatkozatával hozzájárult a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz az alábbi feltételekkel:

- az irodaház kihajtó új jelzőlámpás csomópontban az Ajtósi Dürer sorról az irodaházba balra kanyarodó irány jelzője legkésőbb 2024.02.28-ig áthelyezendő a meghosszabbított konzolra úgy, hogy a balos sáv fölé kerüljön. Ezzel együtt az Ajtósi Dürer sor Hungária krt. felé vezető iránynak a konzolra ismétlődő jelző is felszerelendő.

- a forgalomtechnikai kezelői hozzájárulással ellátott forgalomtechnikai tervben foglalt prizmák legkésőbb 2024.04.15-ig a tervbe foglaltak szerint kivitelezendők.

- az Ajtósi Dürer sor- Zichy Géza utcai csomópontban az Ajtósi Dürer sor Hungária Krt. felé vezető irány jobb oldali jelzőjének, valamint a felette lévő "kijelölt gyalogátkelőhely" jelzőtáblának 50 méterről folyamatos láthatósága folyamatosan biztosítandó.

- a csak festett burkolati jelek (kivéve a kerékpár piktogramok a kerékpársávban) legkésőbb 2024.04.15-ig termoplasztik (betonon hidegplasztik) kivitelben újra festendők. Addig a burkolati jelek folyamatos jól láthatóságának biztosítása a kivitelező feladata.

- az "Egyéb veszély" jelzőtáblák a hozzájuk tartozó "Forgalmi rend változás" szöveges kiegészítő táblával 2024.03.15.-2024.04.15. között eltávolítandók, ez a kivitelező feladata.

7. A MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTELI ELJÁRÁS MEGKEZDÉSEKOR (2023.12.11.) FELFEDEZETT MENNYISÉGI ÉS MINŐSÉGI HIBÁK, HIÁNYOK, HIÁNYOSSÁGOK MEGNEVEZÉSE

A felvett hiányosságok pótlása megtörtént, kivéve Budapest Közút BPK / 4370-5 / 2023 iktató számú nyilatkozatában rögzített pontok. Lásd melléklet

8. AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTELEN MEGJELENT SZERVEZETEK ÉSZREVÉTELEI, NYILATKOZATAI

Felek a létesítményt bejárták, és a következő nyilatkozatokat teszik:

Kivitelező:

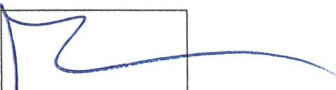
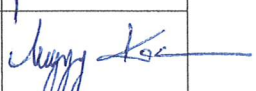
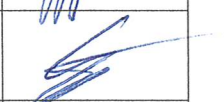
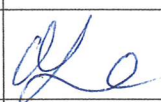
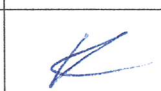
Az építményeket a mai napon hiba és hiánymentesen átadja, birtokbaadás napja 2024.01.11.

Megrendelő:

Megrendelő a tárgyi létesítményeket a fent említett javítási munkák kivételével átveszi, birtokbaadás napja 2024.01.11.

Budapest, 2024. 01. 11.

JELENLÉTI ÍV MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTELI ELJÁRÁS

Név	Szervezet	Telefon	Email	Aláírás
NAGY SZABOLCS	Dürer Befektetési Kft.	+36 30 262 6982	szabolcs.nagy@durerpark.hu	
MAGYARY KRISZTINA	Property Market Kft.	+36 30 111 6974	magyaryk@propertymarket.hu	
GYÖRFFY ZOLTÁN	Spányi Partners Zrt.	+36 30 744 2164	gyorffy.z@spajak.hu	
ZÁMBÓ MÁRK	Colas Alterra Kft.	+36 30 269 4778	mark.zambo@colas.hu	
NAGY SZABOLCS	Colas Alterra Kft.	+36 30 445 2753	szabolcsattila.nagy@colas.hu	
BÍRÓ ATTILA	Colas Alterra Kft.	+36 70 339 2290	attilazsolt.biro@colas.hu	
FEKETE MARCO	Colas Alterra Zrt.	+36 70 651 7765	marco.fekete@colas.hu	



címzett: Györffy Zoltán infrastruktúra mérnök
Spányi Partners Zrt.

cím: 1123 Budapest, Győri út 16.

tárgy: XIV. ker. Ajtósi Dürer sor átépítés,
Dürer park projekt

ikt.sz. BPK / 4370-5 / 2023

ügyintéző: Lendvai Gábor

Tisztelt Györffy Úr!

A Dürer park infra fejlesztés projekt 2023.12.11.-én megtartott műszaki átadás-átvételi eljárásán az alábbi forgalomtechnikai kezelői nyilatkozatot tesszük:

A beruházás keretében megvalósult útépitések, forgalomtechnikai korrekciók, új és módosított jelzőlámpás csomópont műszaki átadás-átvételének lezárásához, forgalomba helyezéséhez és használatbavételi engedélyének kiadásához **forgalomtechnikai kezelői hozzájárulásunkat az alábbi feltételekkel megadjuk:**

- Hozzájárulásunk kizárólag az Ajtósi Dürer sor úttestjére és a Városliget oldali járdaépítésekre, valamint az Ajtósi Dürer sor és csomópontjainak közúti jelzéseire vonatkozik. A Zichy Géza utcában még nem készült el a végleges forgalmi rend, valamint az Ajtósi Dürer soron még a projekthez tartozó közterület-használat van folyamatban és a járda burkolata még nem készült el. Ezekre a projektelemekre azok elkészülte után, később, külön adjuk meg nyilatkozatunkat.
- Az irodaház kihajtó új jelzőlámpás csomópontban az Ajtósi Dürer sorról az irodaházba balra kanyarodó irány jelzője legkésőbb 2024.02.28.-ig áthelyezendő meghosszabbított konzolra úgy, hogy a balos sáv fölé kerüljön. Ezzel együtt az Ajtósi Dürer sor Hungária krt. felé vezető iránynak a konzolra ismétlődőjelző is felszerelendő.
- A forgalomtechnikai kezelői hozzájárulással ellátott forgalomtechnikai tervben foglalt prizmák legkésőbb 2024.04.15.-ig a tervben foglaltak szerint kivitelezendők.
- Az Ajtósi Dürer sor -Zichy Géza utcai csomópontban az Ajtósi Dürer sor Hungária krt. felé vezető irány jobb oldali jelzőjének, valamint a felette lévő "kijelölt gyalogátkelőhely" jelzőtáblának 50 méterről folyamatos láthatósága folyamatosan biztosítandó.
- A csak festett burkolati jelek (kivéve kerékpár piktogramok a kerékpársávban) legkésőbb 2024.04.15.-ig termoplasztik (betonon hidegplasztik) kivitelben újrafestendők. Addig a burkolati jelek folyamatosan jó láthatóságának biztosítása a kivitelező feladata.
- Az "Egyéb veszély" jelzőtáblák a hozzájuk tartozó "Forgalmi rend változás" szöveges kiegészítő táblával 2024.03.15.-2024.04.15. között eltávolítandók, ez a kivitelező feladata.

Budapest, 2023. december 19.

Tisztelettel:

Vedrődi Tamás
osztályvezető

Lendvai Gábor
létesítménymérnök

Ez a dokumentum elektronikusan hitelesített. További információk az aláírásképből szereplő QR-kódon, vagy a <https://www.budapestkozut.hu/-/tajekoztato-az-elektronikus-ugyintezes-bevezeteserol> linken elérhetők.



NYILATKOZAT

Tárgy: Dürer Park Infra projekt munkarész, a XIV. kerület Ajtósi Dürer sor útépitési munkáinak műszaki átadás-átvétele

Képviselt szervezet neve: **Budapest Közút Zrt. - Közútkezelői Osztály**

Budapest Közút Zrt. - Pest Útfenntartási Osztály

címe: 1115 Budapest, Bánk bán utca 8-12.

fax: +36-1/7766-211

A nyilatkozó neve, beosztás: **Boldizsár Nóra, közútkezelő mérnök**

telefon: +36- 70-653-2991

e-mail: nora.boldizsar@budapestkozut.hu

A nyilatkozó neve, beosztás: **Ihász Oszkár, létesítmény mérnök**

telefon: +36-70-451-9681

e-mail: oszkar.ihasz@budapestkozut.hu

A tárgyi beruházással érintett területet bejártuk és a műszaki átadás-átvételi eljárás vonatkozásában az alábbiakat nyilatkozunk:

A felújított útszakasz műszaki átadás-átvételi eljárásának lezárásához, valamint annak forgalomba helyezéséhez hozzájárulunk.

Az újonnan kialakított gyalogátkelőhely műszaki átadás-átvételéhez, valamint annak forgalomba helyezéséhez hozzájárulunk.

A felújított útszakasz azon területeit melyek a Budapest Közút Zrt. illetékességébe tartoznak, kezelésre és üzemeltetésre visszavesszük.

Budapest, 2023. december 15.

Boldizsár Nóra
Közútkezelő mérnök

Ihász Oszkár
Létesítmény mérnök

Iktatószám: 0102/ 462 -7/2023/102

Ügyintéző: Szekeres Máté Balázs

Elérhetőség: +36 70 390 9498

Spányi Partners Zrt.

1123 Budapest, Győri út 16.

Győrffy Zoltán

Infrastruktúra mérnök

Tárgy: Ajtósi Dürer sor, Dürer park Infrastruktúra II. projekt - műszaki átadás-átvételi eljárás

Tisztelt Mérnök Úr!

Hivatkozva a BKV Zrt. Villamos Infrastruktúra Főmérnökségre tárgyi témában elektronikusan benyújtott levelükre, a műszaki átadás - átvételi eljáráshoz hozzájárulunk.

Véleményünket kizárólag üzemeltetői szempontból állítottuk össze. Ez a tervezőt nem mentesíti a tervezői felelősség alól.

Kelt, az elektronikus aláírás időbélyegzője szerinti időpontban.

Tisztelettel:

Elektronikusan aláírta:
Bokor Tamás
2023-12-13 07:45:50 +0100



Bokor Tamás
ATÜI forgalmi szolgálatvezető
Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Elektronikusan aláírta:
Vajda Szabolcs Béla
2023-12-13 07:36:15 +0100



Vajda Szabolcs Béla
villamos infrastruktúra főmérnök
Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Nyilatkozat műszaki átadás-átvételi eljárásról

2023.12.11-én 13:00-kor műszaki átadás-átvételt kezdeményez a Colas Alterra Zrt. mint generál kivitelező és a Dürer Befektetési Kft. mint megrendelő a Dürer Park infra projekt Ajtósi Dürer sor munkarész átadásával kapcsolatban.

Nyilatkozom, hogy a tárgyi műszaki átadás-átvételi eljárásról nem tudok részt venni.
A műszaki átadás átvétellel kapcsolatban kifogást nem emelek.

Név: Hajnal Zoltán

Képviselt szervezet: FCSM Zrt

Aláírás: [Handwritten signature]

2023. 12. hó 12. napja





BUDAPESTI
KÖZMŰVEK

FŐTÁV

BKM Budapesti Közművek Nonprofit
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
SZÉKHELY:
1116 Budapest, Kalotaszeg utca 31.

FŐTÁV Távhőszolgáltatási Divízió
LEVELEZÉSI CÍM:
1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.
PF.: 1519 Budapest, Pf. 454.
TEL.: +36 1 700 7124
WEB: www.fotav.hu
E-MAIL: fotav@fotav.hu

FŐTÁV TÁVHŐSZOLGÁLTATÁSI DIVÍZIÓ

Spányi Partners Zrt.
Györffy Zoltán

IKT. SZÁM:
BKM012/497-3/2023

DÁTUM:
Budapest, 2023.12.08.

HIVATKOZÁSI SZÁM:

ÜGYINTÉZŐ:

Budapest
Győri út 16.
1123

Kerner Dóra Anna

TÁRGY: Budapest, XIV. kerület Dürer park Infra fejlesztés II. ütem, Ajtósi Dürer sor, Zichy Géza utca, Abonyi utca szakaszok és azokhoz tartozó kivitelezési munkák, valamint a 32707/2 HRSZ-en található belső út és az ahhoz tartozó kivitelezési munkák vállalkozás keretében történő megvalósítása műszaki átadás-átvételi eljárás

Tisztelt Györffy Zoltán Úr!

Társaságunkhoz a „Budapest, XIV. kerület Dürer park Infra fejlesztés II. ütem, Ajtósi Dürer sor, Zichy Géza utca, Abonyi utca szakaszok és azokhoz tartozó kivitelezési munkák, valamint a 32707/2 HRSZ-en található belső út és az ahhoz tartozó kivitelezési munkák vállalkozás keretében történő megvalósítása műszaki átadás-átvételi eljárás” tárgyában érkezett megkeresésükre az alábbi nyilatkozatot adjuk:

A tárgyi területen végzett kivitelezési munkák érintették Társaságunk tulajdonában és kezelésében lévő távfűtő hálózatot és a hozzájuk kapcsolódó műtárgyakat a megadott E-közmű: 990122014 azonosító alapján.

A 2023. december 11-én 13:00 órai kezdettel tartandó műszaki átadás – átvételi eljáráshoz, a 990122014 E-Közmű azonosító alatt egyeztetett munkákhoz az alábbi észrevételek és kikötések mellett járulunk hozzá:

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a helytelen kivitelezésből, vagy a keresztezésekre vonatkozó szabvány, előírások be nem tartásából eredő – távfűtő vezetékeinkben és egyéb létesítményeinkben, akár utólagosan keletkező – közvetlen és közvetett károkért az Építő/Építtető anyagi felelősséggel tartozik! Felhívjuk figyelmüket, hogy nyilatkozatunk csak és kizárólag a fent hivatkozott E-Közmű azonosítók alatt egyeztetett munkára vonatkozik.

Nyilatkozatunkat a „Budapest, XIV. kerület Dürer park Infra fejlesztés II. ütem, Ajtósi Dürer sor, Zichy Géza utca, Abonyi utca szakaszok és azokhoz tartozó kivitelezési munkák, valamint a 32707/2 HRSZ-en található belső út és az ahhoz tartozó kivitelezési munkák vállalkozás keretében történő megvalósítása műszaki átadás-átvételi eljárás” tárgyában adjuk.

Tisztelettel:

Kerner Dóra Anna
Junior műszaki munkatárs
BKM Nonprofit Zrt.
FŐTÁV Távhőszolgáltatási Divízió

PÉLDÁNYYSZÁM:

1 (elektronikus)

MELLÉKLETEK:

0

KAPJÁK:

Spányi Partners Zrt.

OLDALSZÁM:

1 / 1

Győrffy Zoltán úr

Spányi Partners Zrt.

1123 Budapest

Győri út 16-18.

Fővárosi Gázüzem

Iktatószám nálunk: GH114-23497-4/2023

Ügyintéző: Németh Balázs

Budapest, 2023. 12. 13.

Tárgy: Üzemeltetői hozzájáruló nyilatkozat

Tisztelt Győrffy Zoltán úr!

Megkeresésére ezúton nyilatkozom, hogy az MVM Főgáz Földgázhálózati Kft., mint elosztói engedélyes, az érintett közterületi gázvezetékek tulajdonosa és üzemeltetője, a

- **Budapest, XIV. kerület, Dürer park Infra fejlesztés II. ütem** (Ajtósi Dürer sor, Zichy Géza utca, Abonyi utca szakaszok, valamint a 32707/2 hrsz-en található belső út)

és az ezekhez tartozó kivitelezési munkák műszaki átadás-átvételéhez és a forgalomba helyezéshez ezúton **hozzájárul.**

Tisztelettel

MVM Főgáz Földgázhálózati Kft.
Üzemigazgatóság
Fővárosi Gázüzem



Liliom Tibor

gázüzem vezető

NYILATKOZAT

**Tárgy: Budapest XIV. kerület, Dürer Park Projekt 08 - TÁVKÖZLÉS - 08.1. MAGYAR TELEKOM Nyrt.
hálózat védelembe helyezés, keret és fedlap szintbe helyezés**

Alulírott Petrovics Attila területi műszaki ellenőr, mint a Magyar Telekom NyRt.
nyilatkozattételre jogosult képviselője.

az alábbi nyilatkozatot teszem:

A tárgyi munka megvalósítása kapcsán szükségessé váló, a Magyar Telekom NyRt. tulajdonában
lévő megszakító létesítményeinek szintbe helyezése. Ezen munkafolyamat kapcsán hozzá kell
nyúlni a megszakító létesítményt lezáró fedlapokhoz és az azt tartó keretekhez. Ezek szétbontása
után minden esetben csak új állapotú, szabványos fedlapot és kereteket lehet beépíteni a régiak
helyére.

Bp. 2023. 12. 13.



Petrovics Attila



Nyilatkozat műszaki átadás-átvételi eljáráson való részvételről

2023.12.11-én 13:00-kor műszaki átadás-átvételt kezdeményez a Colas Alterra Zrt. mint generál kivitelező és a Dürer Befektetési Kft. mint megrendelő a **Dürer Park infra projekt Ajtósi Dürer sor munkarész** átadásával kapcsolatban.

Nyilatkozom, hogy a tárgyi műszaki átadás-átvételi eljáráson nem tudok részt venni.
A műszaki átadás átvétellel kapcsolatban kifogást nem emelek.

Név: Horváth Zoltán.....

Képviselet szervezet: Vodafone Magyarország Zrt.....

Aláírás: .....

2023...12.....hó01.....napja

Colas Alterra Zrt.

1113 Budapest, Bocskai út 73.
2040 Budaörs, Piktortéglá u. 2-4.
Tel.: +36 1 883 1440 – Fax: +36 1 883 1010 – alterra@colas.hu
Cégjegyzékszám: 01-10-048283
Nyilvántartva: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
www.alterra.hu





Nyilatkozat műszaki átadás-átvételi eljárásról való részvételről

2023.12.11-én 13:00-kor műszaki átadás-átvételt kezdeményez a Colas Alterra Zrt. mint generál kivitelező és a Dürer Befektetési Kft. mint megrendelő a Dürer Park infra projekt Ajtósi Dürer sor munkarész átadásával kapcsolatban.

Nyilatkozom, hogy a tárgyi műszaki átadás-átvételi eljárásról nem tudok részt venni.
A műszaki átadás-átvétellel kapcsolatban kifogást nem emelek.

Név: KONTRÁ ZOLTÁN
Képviselt szervezet: ZUGLÓI POLGÁRMESTERSÉGI HIVATAL
Aláírás:

2023. 12. hó 07. napja



ANTENNA HUNGÁRIA ZRT.

1119 Budapest, Petzvál József u. 31-33. TEL. +36 1 464 2464 FAX +36 1 464 2525 www.ahrt.hu

Címzett:

Spányi Partners Zrt.
Győrffy Zoltán (infratraktúra mérnök)
Tel.: +36 30 744 2164
email: gyorffy.z@spajak.hu

Iktatószám: 10.020/087-2023

AH – Szolgáltatás-üzemeltetési osztály
Molnár Tibor (közműegyeztető)

Tárgy:

műszaki átadás

Dürer park Infra fejlesztés II. ütem, Ajtósi Dürer
sor, Abonyi utca szakaszok

Keltezés: Budapest, 2023. november 30.

Tisztelt Győrffy Zoltán Úr!

Az Antenna Hungária Zrt. a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz kitétel nélkül hozzájárul, fellebbezési jogáról lemond.

K.M.F.



antenna
... HUNGÁRIA

ANTENNA HUNGÁRIA ZRT.
1119 Budapest, Petzvál József u. 31-33.
Postacím: 1519 Budapest, Pf. 447
Telefon: +36 1 464 2464
4,

antenna
... HUNGÁRIA



Nyilatkozat műszaki átadás-átvételi eljáráson való részvételről

2023.12.11-én 13:00-kor műszaki átadás-átvételt kezdeményez a Colas Alterra Zrt. mint generál kivitelező és a Dürer Befektetési Kft. mint megrendelő a **Dürer Park infra projekt Ajtósi Dürer sor munkarész** átadásával kapcsolatban.

Nyilatkozom, hogy a tárgyi műszaki átadás-átvételi eljáráson nem tudok részt venni.
A műszaki átadás átvétellel kapcsolatban kifogást nem emelek.

Név: Szababély Péter

Képviselt szervezet: BDK Kft.

Aláírás: Szababély Péter

2023. 12 hó 13 napja

Colas Alterra Zrt.

1113 Budapest, Bocskai út 73.
2040 Budaörs, Piktortéglá u. 2-4.
Tel: +36 1 883 1440 – Fax: +36 1 883 1010 – alterra@colas.hu
Cégjegyzékszám: 01-10-048283
Nyilvántartva: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
www.alterra.hu



MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTEL LEZÁRÁSI JEGYZŐKÖNYV

Projekt megnevezése: **Dürer park Infra fejlesztés II. ütem (1146 Budapest, HRSZ: 32707/02)**
Abonyi utca járda és a csatlakozó bejárók kivitelezési munkái

1. A BERUHÁZÓ, KIVITELEZŐ, MŰSZAKI ELLENŐR ADATAI

Beruházó, megrendelő: Dürer Befektetési Kft. (címe: 1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21) cg: 01-09-307020

Lebonyolító: Property Market Kft. (címe: 1117 Budapest, Dombóvári út 27. B. lház. 7. emelet), cg: 01 09 206694

Műszaki lebonyolító, műszaki ellenőr: Spányi Partners Zrt. (címe: 1123 Budapest, Győri út 16.) cg: 01 10 048398

Kivitelező: Colas Alterra Építőipari Zrt. (címe: 1113 Budapest, Bocskai út 73.), cg: 01 10 048283

2. A MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTELI ELJÁRÁSON RÉSZTVEVŐK NEVE, RÉSZVÉTELI MINŐSÉGE

Mellékelt jelenléti ív szerint.

3. A BERUHÁZÁS FŐBB MŰSZAKI ADATAI

- Járdaépítés,
- Közvilágítás,
- Távközléstechnika,
- Környezetrendezés,
- Közúti jelzőtáblák,
-

4. A VÉGSŐ MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTEL HELYSZÍNE ÉS IDŐPONTJA

1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21. sz., hrsz: 32707/2, **2024.07.15. 13:00.**

5. A VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS FŐBB ADATAIT:

- Létesítmény megnevezése: Dürer park Infra fejlesztés II. ütem (belső területek 32707/2) útépítési kivitelezési munkái
- Szerződés kelte: 2023.01.01.

- Építkezés megkezdésének időpontja: 2024.01.18.
- Munka befejezésének eredeti szerződés szerinti időpontja: 2024. 07.18.

6. AZ ÁTADÁS LEZÁRÁSÁHOZ SZÜKSÉGES, ILLETVE AZ ELŐÍRT NYILATKOZATOK, DOKUMENTUMOK

- rendelkezésre állnak papír alapon es digitális állományban is, melyek a megrendelő, lebonyolító, műszaki ellenőr részére átadásra kerültek

Hozzájáruló nyilatkozatot tett:

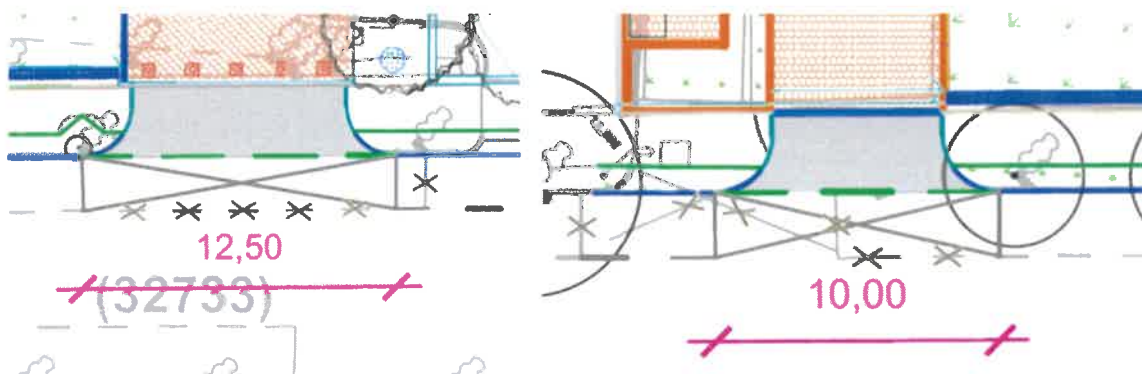
- HWR-Telecom Kft.
- DIGI Kft.
- Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata Főmérnökség Műszaki és Környezetvédelmi Osztály
- Budapesti Rendőr-főkapitányság XIV. kerületi Rendőrkapitányság Rendészeti Osztály
- NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt.
- MVM Főgáz Földgázhálózati Kft.

7. A MŰSZAKI ÁTADÁS-ATVÉTELI ELJÁRÁS MEGKEZDÉSEKOR (2024.06.20.) FELFEDEZETT MENNYISÉGI ÉS MINŐSÉGI HIBÁK, HIÁNYOK, HIANYOSSÁGOK MEGNEVEZÉSE

Az eredeti eljáráson résztvevők és a nyilatkozattevők feltétel nélkül járultak hozzá a műszaki átadás-átvételhez, egyedül a Budapest Közút Zrt. képviselője jelezte, hogy nem tud részt venni, de mindenféleképpen nyilatkozni kíván, amit ezt csak a helyszín megtekintése után tud megtenni.

A hiánypótlási dokumentum 2024. július 10-én érkezett meg, melynek tartalma a következő:

- Az Abonyi utcában az új útcsatlakozásoknál a terv által jelölt, a parkolást kijelölő szaggatott vonal megszüntetések és X jelek nem készültek el. Kérjük ezek pótlását.



A kért javítások és kiegészítések megtörténtek.

Spányi Partners Zrt.

1123 Budapest, Győri út 16-18. I. em.

Telefon: (+36 1) 212 1228 (+36 1) 225 7738 Fax: (+36 1) 212 1229

E-mail: info@spajak.hu

www.spajak.hu

**8. AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTELEN MEGJELENT SZERVEZETEK ÉSZREVÉTELEI, NYILATKOZATAI****A műszaki átadási-átvételi eljárás sikeresen leárult.****9. GARANCIA**

A vállalkozási szerződés 6.7. pontja alapján a kivitelezési munkák hibás teljesítéséből eredő, a Vállalkozót terhelő fizetési kötelezettség biztosítékául a Vállalkozó a műszaki átadás-átvétel sikeres lezárását követő 15 (tizenöt) napon belül köteles a Megrendelő, vagy az általa kijelölt harmadik személy részére a kivitelezési munkák vonatkozásában az alábbi feltételeknek megfelelő j garancia eredeti példányát (továbbiakban a „Jótállási Garancia”) Átadni. A jótállási garancia időtartama a sikeres műszaki átadástól számítva 60+1 hónap.

Budapest, 2024. 07. 15.

Colas Alfero Zrt.
1113 Budapest, Bocskai út 73.
Adószám: 13961149-2-44
Zámbó Márk
területi főmérnök

DÜRER BEFEKTETÉSI KFT.

1146 Bp., AJTÓSI DÜRER SOR 19-21.

ADÓSZÁM: 26193575-2-42

CÉGJEGYZÉKSZÁM: 01-09-307020

JELENLÉTI ÍV MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTELI ELJÁRÁS

(Abonyi utca járda és a csatlakozó bejárók kivitelezési munkái)

[illegible]

AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTELEN MEGJELENT SZERVEZETEK ÉSZREVÉTELEIT, NYILATKOZATAIT

(Abonyi utca járda és a csatlakozó bejárók kivitelezési munkái)

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....

MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTEL LEZÁRÁSI JEGYZŐKÖNYV

Projekt megnevezése: Dürer park Infra fejlesztés II. ütem (belső területek 1146 Budapest HRSZ: 32707/2.) Zichy Géza utca és a csatlakozó belső út kivitelezési munkái

1. A BERUHÁZÓ, KIVITELEZŐ, MŰSZAKI ELLENŐR ADATAI

Beruházó, megrendelő: Dürer Befektetési Kft. (címe: 1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21) cg: 01-09-307020

Lebonyolító: Property Market Kft. (címe: 1117 Budapest, Dombóvári út 27. B. lház. 7. emelet), cg: 01 09 206694

Műszaki lebonyolító, műszaki ellenőr: Spányi Partners Zrt. (címe: 1123 Budapest, Győri út 16.) cg: 01 10 048398

Kivitelező: Colas Alterra Építőipari Zrt. (címe: 1113 Budapest, Bocskai út 73.), cg: 01 10 048283

2. A MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTELI ELJÁRÁSON RÉSZTVEVŐK NEVE, RÉSZVÉTELI MINŐSÉGE

Mellékelt jelenléti ív szerint.

3. A BERUHÁZÁS FŐBB MŰSZAKI ADATAI

- Útépítés,
- Vízlevezetés,
- Közvilágítás,
- Távközléstechnika,
- Környezetrendezés,
- Közúti jelzőtáblák.

4. A VÉGSŐ MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTEL HELYSZÍNE ÉS IDŐPONTJA

1146 Budapest, Ajtósi Dürer sor 19-21. sz., hrsz: 32707/2, **2024.07.15. 13:00.**

5. A VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS FŐBB ADATAIT:

- Létesítmény megnevezése: Dürer park Infra fejlesztés II. ütem (belső területek 32707/2) útépítési kivitelezési munkái



- Szerződés kelte: 2023.01.01.
- Építkezés megkezdésének időpontja: 2024.01.18.
- Munka befejezésének eredeti szerződés szerinti időpontja: 2024. 07.18.

6. AZ ÁTADÁS LEZÁRÁSÁHOZ SZÜKSÉGES, ILLETVE AZ ELŐÍRT NYILATKOZATOK, DOKUMENTUMOK

- rendelkezésre állnak papír alapon és digitális állományban is, melyek a megrendelő, lebonyolító, műszaki ellenőr részére átadásra kerültek

Hozzájáruló nyilatkozatot tett:

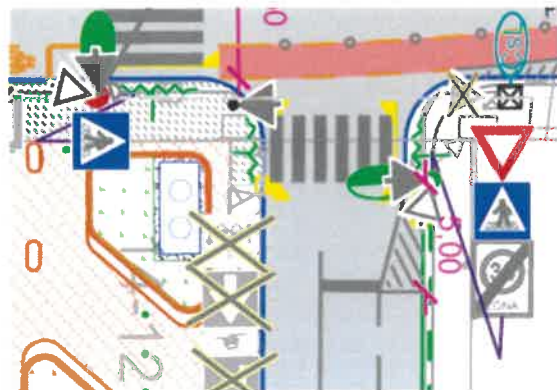
- Magyar Telekom NyRt.
- HWR-Telecom Kft.
- DIGI Kft.
- Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Főmérnökség Műszaki és Környezetvédelmi Osztály
- Budapesti Rendőr-főkapitányság XIV. kerületi Rendőrkapitányság Rendészeti Osztály
- NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt.
- MVM Főgáz Földgázhálózati Kft.

7. A MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTELI ELJÁRÁS MEGKEZDÉSEKOR (2024.06.20.) FELFEDEZETT MENNYISÉGI ÉS MINŐSÉGI HIBÁK, HIÁNYOK, HIÁNYOSSÁGOK MEGNEVEZÉSE

Az eredeti eljáráson résztvevők és a nyilatkozattevők feltétel nélkül járultak hozzá a műszaki átadás-átvételhez, egyedül a Budapest Közút Zrt. képviselője jelezte, hogy nem tud részt venni, de mindenféleképpen nyilatkozni kíván, amit ezt csak a helyszín megtekintése után tud megtenni.

A hiánypótlási dokumentum 2024. július 10-én érkezett meg, melynek tartalma a következő:

- *A Zichy Géza utca Ajtósi Dürer sori torkolatában az Ajtósi Dürer sor felé vezető oldalon közvetlenül a gyalogátkelőhely előtt a parkolósáv és a gyalogátkelőhely közötti forgalom elől elzárt terület sraffozása hiányzik:*



- A terven sajnos nem szerepelt meglévőként, de a kivitelezés előtt a Zichy Géza utca elejénél kint volt a várakozási övezet jelzőtábla

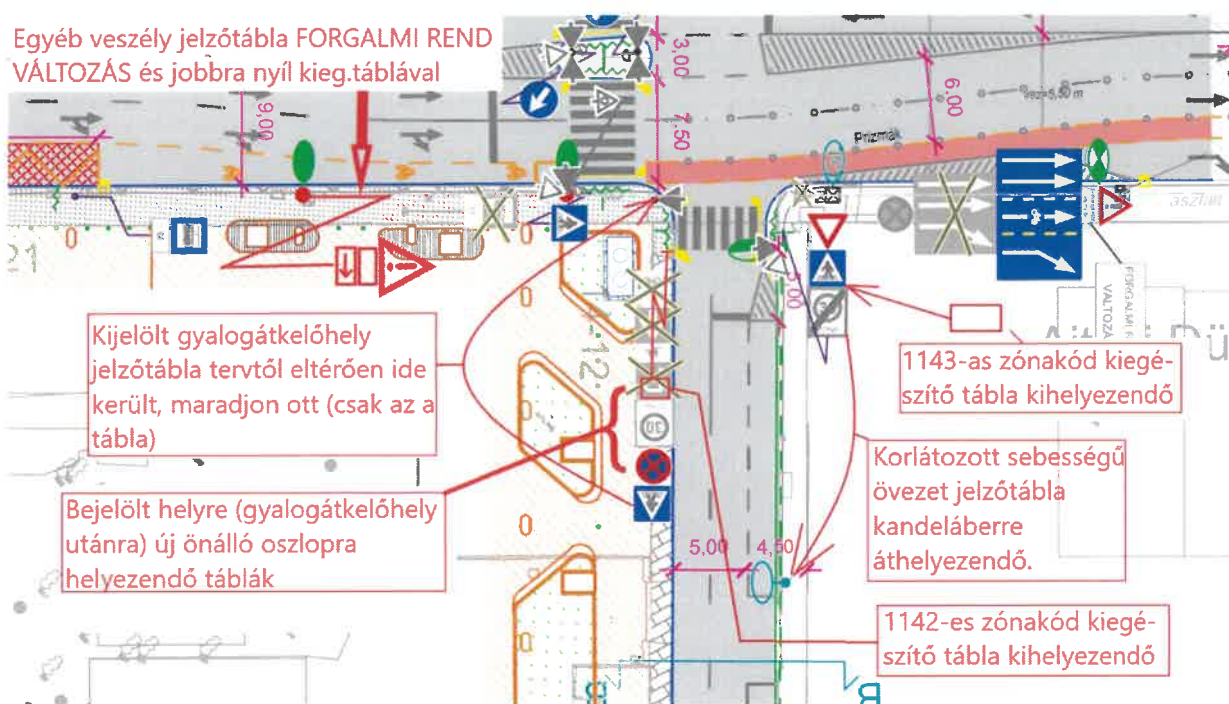


A korábbi tábla ezen az utcafotón látszik: <https://maps.app.goo.gl/fe4cb7xmzBooxfip7>

A zónakód váltás miatt a tábla továbbra sem hagyható el, sőt az utca kétirányúvá válása miatt az Ajtósi Dürer sor felé vezető irányban is szükséges a tábla. Most már alkalmazunk olyan megoldást is, hogy csak a kiegészítő tábla kerüljön kihelyezésre a zónakód váltásoknál, ezért az alábbiakat kérjük:

- Zichy Géza utca, Ajtósi Dürer sori torkolat, Thököly út felé vezető irány:
 - A „korlátozott sebességű övezet eleje” és a „megállni tilos” tábla áthelyezendő önálló oszlopra kijelölt gyalogátkelőhely utánra. (Terv is ide rajzolta, nem a gyalogos jelzőlámpa oszlopára.) (Mellékelt rajzon jelölve.)
 - Az előző pontban említett jelzőtáblákkal egy oszlopon elhelyezendő a mellékelt P-zóna-kieg-1 fájlban foglalt kiegészítő tábla. (1142-es ónakód) (Mellékelt rajzon jelölve.)
 - A „kijelölt gyalogátkelőhely” tábla maradjon a jelzőlámpa oszlopon.
 - Zichy Géza utca, Ajtósi Dürer sori torkolat, Ajtósi Dürer sor felé vezető irány:
 - A mellékelt P-zóna-kieg-2 fájlban foglalt kiegészítő tábla (1143-as zónakód) elhelyezése a „kijelölt gyalogátkelőhely” jelzőtábla alá. (Mellékelt rajzon jelölve.)
 - Annak érdekében, hogy ne legyen túl sok tábla egy oszlopon, erről az oszlopról a „korlátozott sebességű övezet vége” jelzőtábla áthelyezése az előző közvilágítási oszlopra, kb. 20 méterre. (Mellékelt rajzon jelölve.)
- (Tábla alsó éle 2,20 alá nem kerülhet járdán.)

- A Zichy Géza utca kétirányúsítása miatt kérjük az Ajtósi Dürer soron a Hungária krt. felé haladva a Zichy Géza utca előtt „Egyéb veszély” jelzőtábla kihelyezését, FORGALMI REND VÁLTOZÁS kiegészítő táblával, ideiglenesen 3 hónapra. (Mellékelt rajzon jelölve.) (Ilyenek kihelyezésre kerültek az Ajtósi Dürer sori új gyalogátkelőhely kapcsán, azok ott már nem kellene, mert eltelt a 3 hónap, az egyik itt felhasználható.)



- A belső, közforgalomnak megnyitott magánút Zichy Géza utcai csatlakozásánál a taktilis jel rávezető csíkot (párhuzamos bordázású vonalat) is tartalmaz. Ilyet csak kijelölt gyalogátkelőhely esetén létesítünk, ahol a gyalogosnak elsőbbsége van. Itt nincs elsőbbsége a gyalogosnak, ezért a jel megtévesztő. (Terv nem tartalmazott ilyen.) A rávezető csík elbontandó, illetve a még építés alatt álló oldalon nem építendő meg. (A „pöttyös” kő megfelelő.)

A kért javítások és kiegészítések megtörténtek.

8. AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTELEN MEGJELENT SZERVEZETEK ÉSZREVÉTELEI, NYILATKOZATAI

A Felek a létesítményt bejárták, és a következő nyilatkozatokat teszik:

Kivitelező:

Az építményeket a mai napon hiba és hiánymentesen átadja, birtokbaadás napja 2024.07.15.

Megrendelő:

Megrendelő a tárgyi létesítményeket átveszi, birtokbaadás napja 2024.07.15.

Spányi Partners Zrt.

1123 Budapest, Győri út 16-18. I. em.

Telefon: (+36 1) 212 1228 (+36 1) 225 7738 Fax: (+36 1) 212 1229

E-mail: info@spajak.hu

www.spajak.hu

**9. GARANCIA**

A vállalkozási szerződés 6.7. pontja alapján a kivitelezési munkák hibás teljesítéséből eredő, a Vállalkozót terhelő fizetési kötelezettség biztosítékául a Vállalkozó a műszaki átadás-átvétel sikeres lezárását követő 15 (tizenöt) napon belül köteles a Megrendelő, vagy az általa kijelölt harmadik személy részére a kivitelezési munkák vonatkozásában az alábbi feltételeknek megfelelő j garancia eredeti példányát (továbbiakban a „Jótállási Garancia”) Átadni. A jótállási garancia időtartama a sikeres műszaki átadástól számítva 60+1 hónap.

Budapest, 2024. 07. 15.

Colas Altherra Zrt.
1113 Budapest, Bocskai út 73.
Adószám: 13961149-2-44
Zámbó Márk
területi főmérnök

DÜRER BEFEKTETÉSI KFT.
1146 Bp. AJTÓSI DÜRER SOR 19-21.
ADÓSZÁM: 26193575-2-42
CÉGJEGYZÉKSZÁM: 01-09-307020

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'R' followed by a horizontal line.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'R' followed by a horizontal line.

JELENLÉTI ÍV MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTELI ELJÁRÁS

(Zichy Géza utca és a csatlakozó belső út kivitelezési munkái)

[illegible]

AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTELEN MEGJELENT SZERVEZETEK ÉSZREVÉTELEIT, NYILATKOZATAIT
(Zichy Géza utca és a csatlakozó belső út kivitelezési munkái)

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....

Szervezet:

.....

.....

.....

.....

.....